

Памятка для транзитных пассажиров Transit passengers' guidance



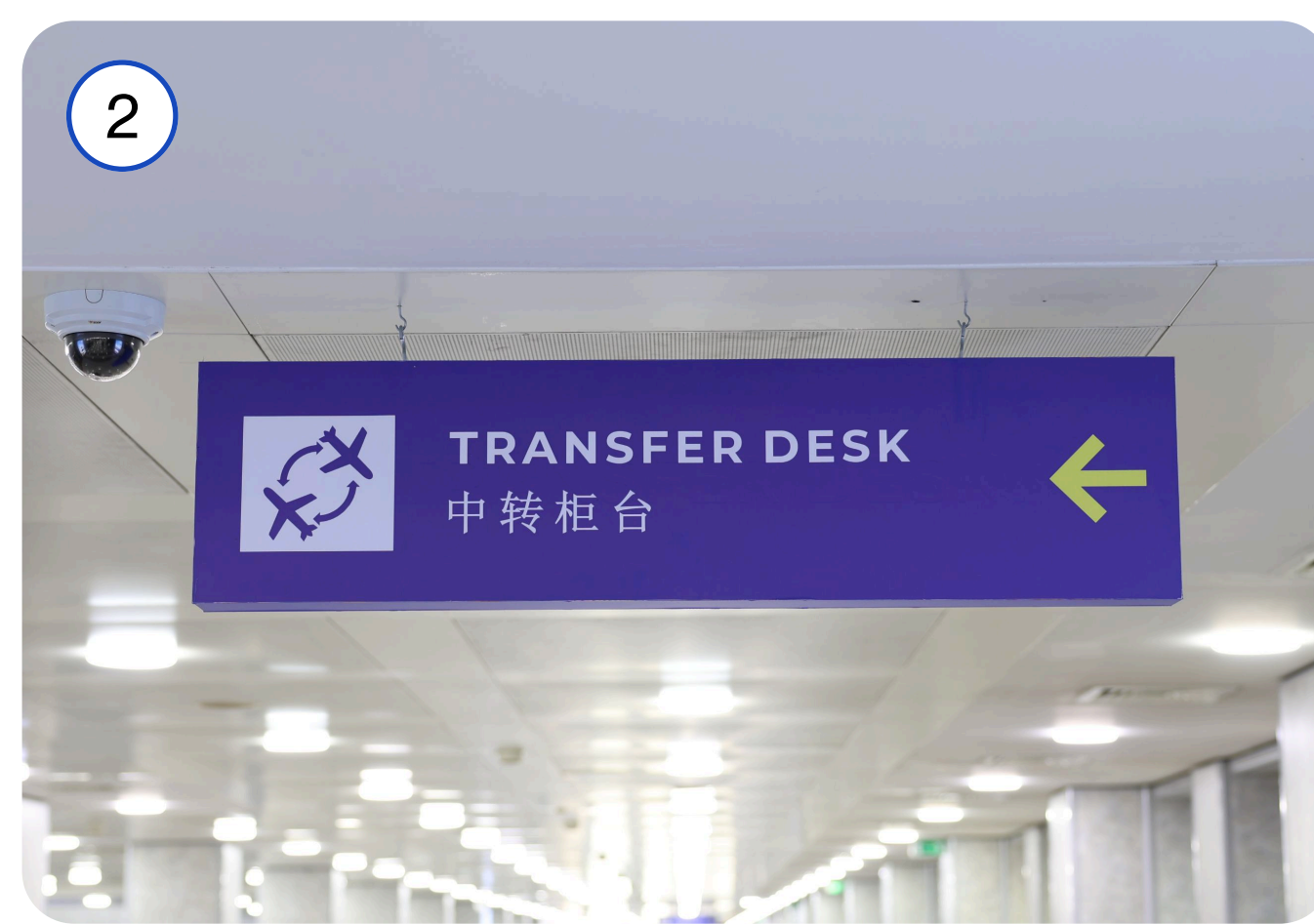
Условия пересадки/стыковки/транзита:



- 1 Если у вас имеются посадочные талоны на оба сегмента маршрута и ваш багаж оформлен до конечного пункта назначения:



Вам необходимо следовать через транзитную зону без прохождения пограничного контроля и без повторной регистрации.



- 2 Если у вас имеется только один посадочный талон, и/или ваш багаж оформлен только до транзитного пункта:



Вам необходимо пройти к транзитной стойке регистрации в зоне прибытия для получения нового посадочного талона и повторного оформления багажа.



Примечание: если Ваш багаж оформлен только до транзитного пункта, Вам потребуется пройти пограничный контроль, получить багаж на ленте выдачи и сдать его повторно при регистрации на следующий рейс, а также получить новые посадочные талоны.

Conditions for layover / connecting flights / transit:



- 1 If you have boarding passes for both segments of your journey and your baggage is checked through to the final destination:



You must proceed through the transit zone without passing through border control and without rechecking.

- 2 If you have only one boarding pass and/or your baggage is checked only to the transit point:



You must go to the transit check-in desk in the arrivals area to obtain a new boarding pass and to recheck your baggage.



Note: If your baggage is checked only to the transit point, you will need to go through border control, collect your baggage at the baggage claim area, check it in again for the next flight and obtain new boarding passes.

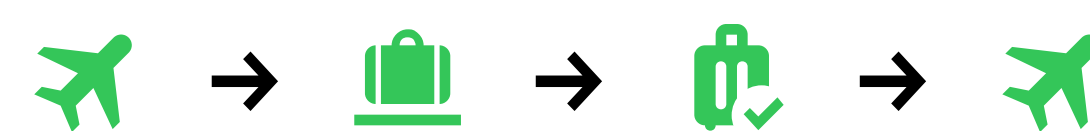
Правила оформления и получения багажа:



- 1 Ваш багаж, оформленный до конечного пункта, перегружается на следующий сегмент при условии, что маршрут не изменился.



- 2 В случае перебронирования на рейс другой авиакомпании багаж необходимо получить в транзитном пункте и оформить повторно.



Примечание: проверьте пункт назначения багажа по багажной квитанции (Baggage tag), выданной при регистрации.

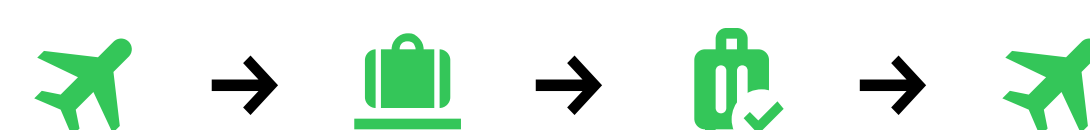
Baggage handling and Retrieval rules:



- 1 If your baggage is checked to the final destination, it will be automatically transferred to the next segment provided the itinerary remains unchanged



- 2 If you are rebooked on a flight operated by another airline, your baggage must be collected at the transit point and rechecked.



Note: Please verify the final destination of your baggage using the baggage tag issued at check-in.

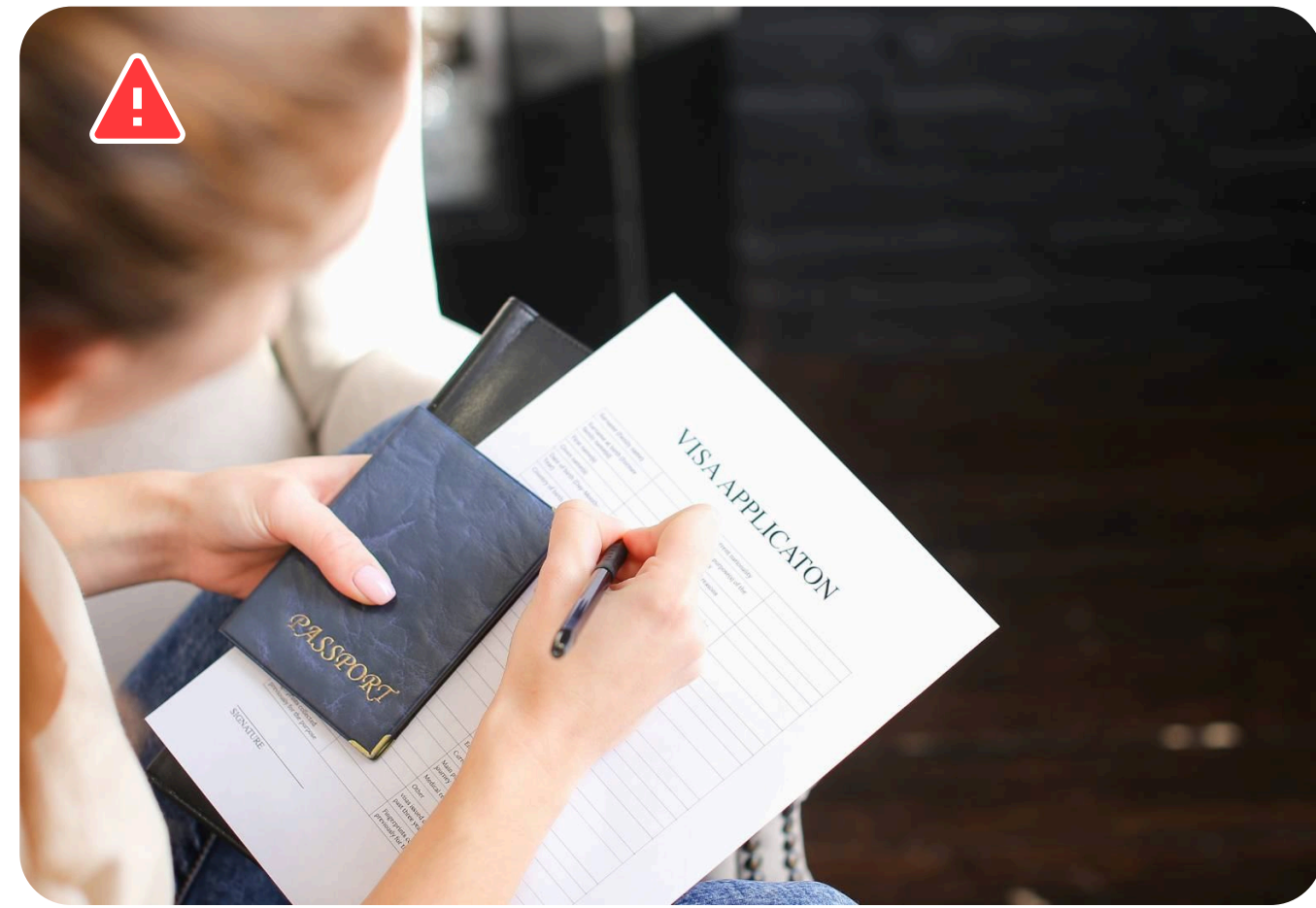
Порядок въезда и визовые требования:



- 1 Если при пересадке Вы не покидаете транзитную зону, прохождение паспортного контроля и оформление визы не требуются.



- 2 Если Вы планируете покинуть транзитную зону, Вам необходимо самостоятельно уточнить визовые требования, установленные для граждан Вашей страны.



- Примечание: оформление транзитной визы осуществляется пассажиром лично.

Entry and Visa requirements:



- 1 If you do not leave the transit zone during your connection, border control and visa issuance are not required.

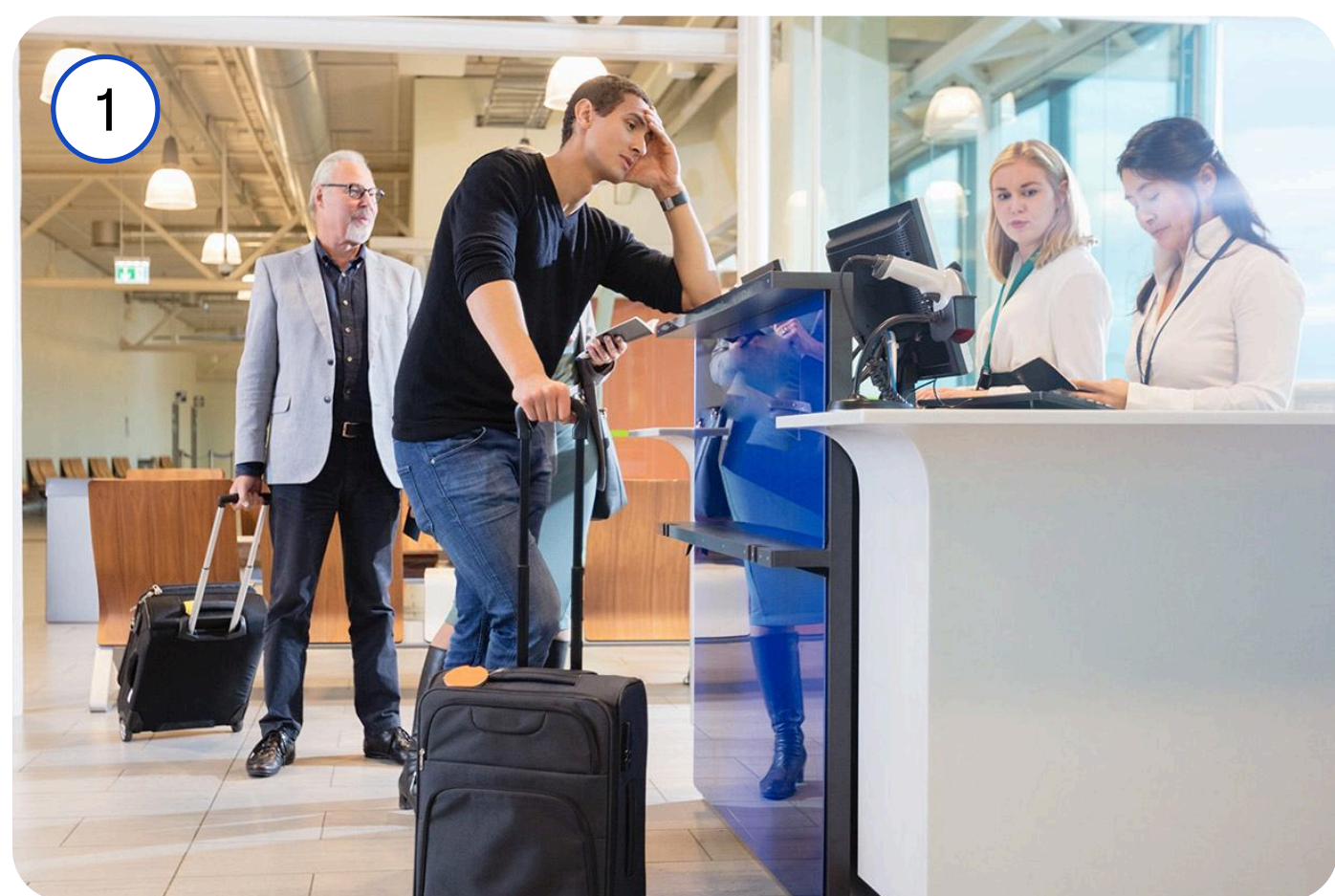


- 2 If you intend to exit the transit zone, you must independently verify visa requirements applicable to your citizenship.

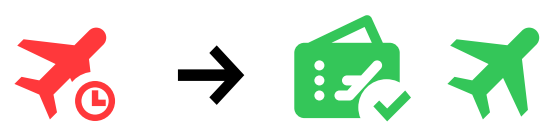


- Note: Transit visas must be obtained by the passenger personally.

В случае пропуска стыковочного рейса:



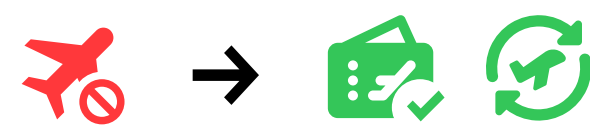
- 1 Если Вы ещё находитесь в аэропорту отправления и знаете о вероятности опоздания:



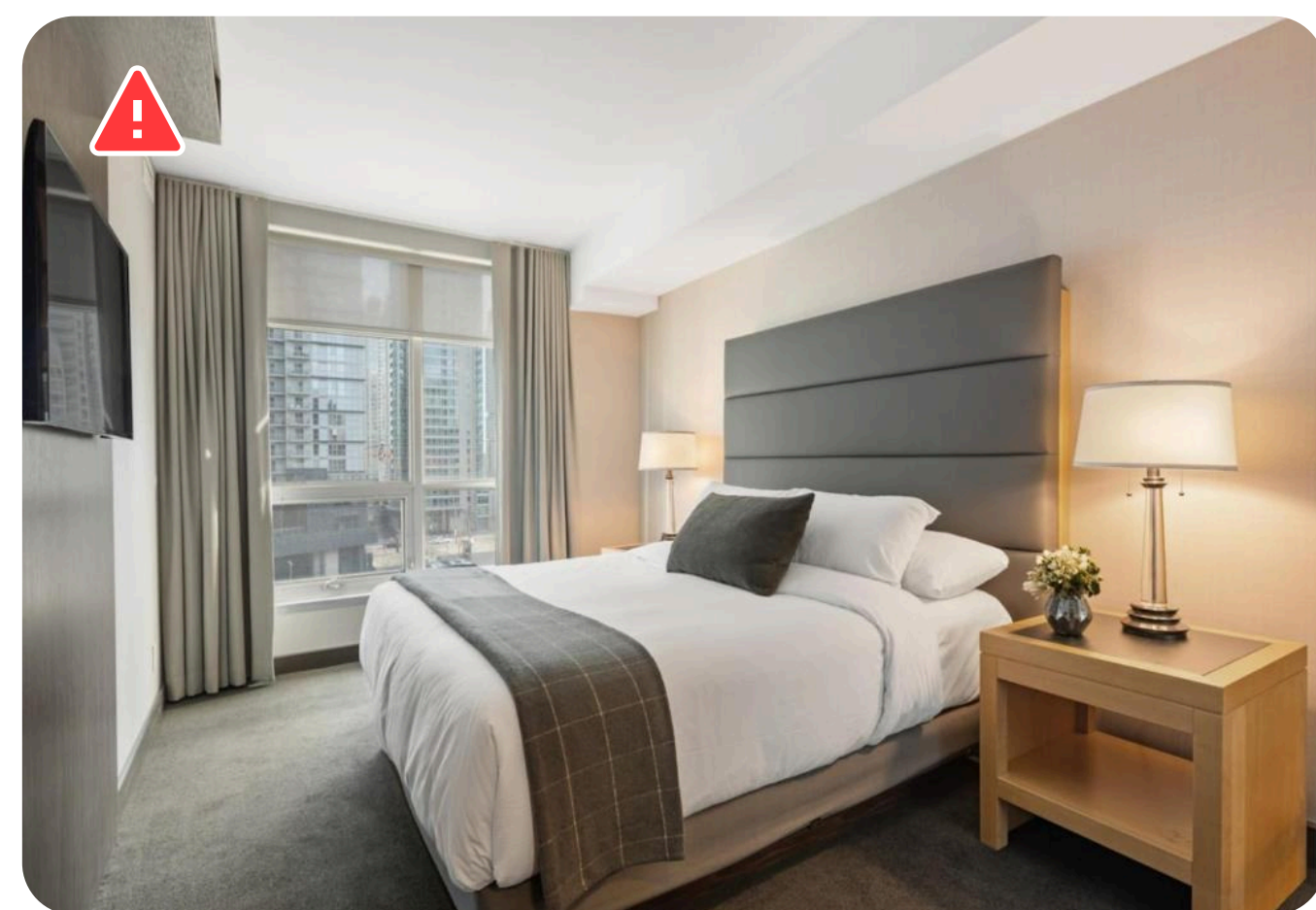
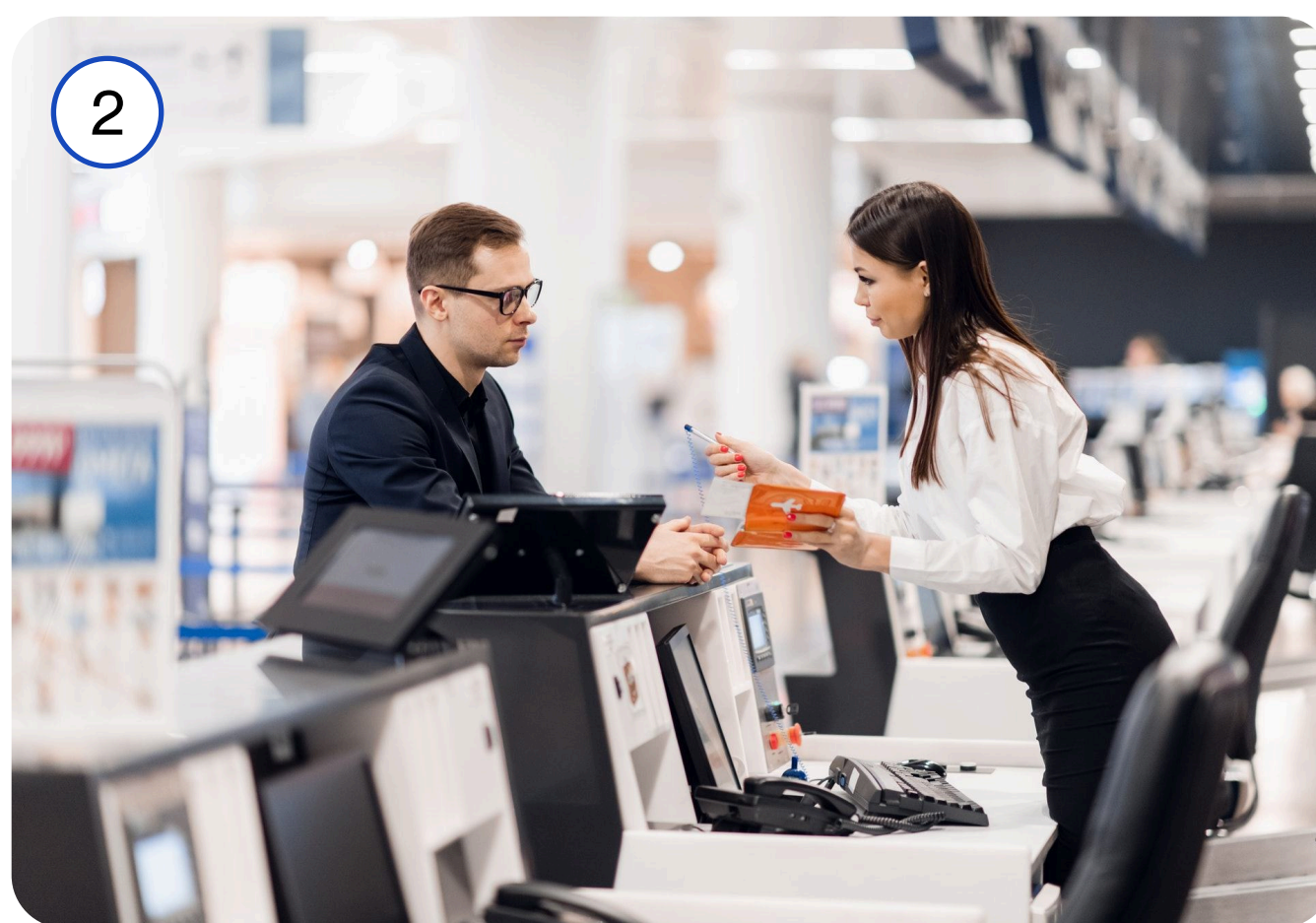
Вам необходимо обратиться к представителю авиакомпании на стойке регистрации или в контактный центр авиакомпании для решения вопроса о перебронировании.



- 2 Если Вы уже прибыли в транзитный пункт и опоздали на стыковочный рейс:



Вам необходимо обратиться к представителю авиакомпании или в контактный центр авиакомпании для перебронирования. Обратите внимание, что приоритетно предлагается перебронирование на следующий рейс той же авиакомпании.



- Примечание: при отсутствии доступных рейсов будет рассмотрена пересадка на рейсы других авиакомпаний. При ожидании, превышающем 6 часов, Вам будет предоставлено размещение в гостинице и питание.

In case of missed connection:

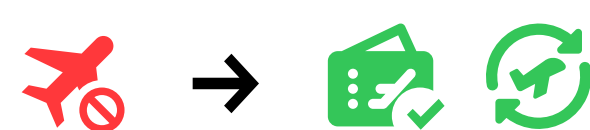


- 1 If you are still at the departure airport and are aware of a possible missed connection:



You must contact an airline representative at the check-in counter or the airline's contact center to resolve the issue of rebooking.

- 2 If you have already arrived at the transit point and missed your connecting flight:



You must contact an airline representative or the airline's contact center for rebooking.

- Note: If there are no suitable flights available, rebooking on other airlines may be considered. If the waiting time exceeds 6 hours, hotel accommodation and meals will be provided.

Размещение и питание при опоздании:



Размещение в гостинице предоставляется в случае вынужденной задержки продолжительностью более 6 часов или отсутствия подходящих стыковочных рейсов в течение суток.

- Питание предоставляется через представителя авиакомпании либо агента наземного обслуживания.

Контактный центр авиакомпании (круглосуточно):

+998 55 518 88 88 | @centrumair_support

Accommodation and meals in case of delay:

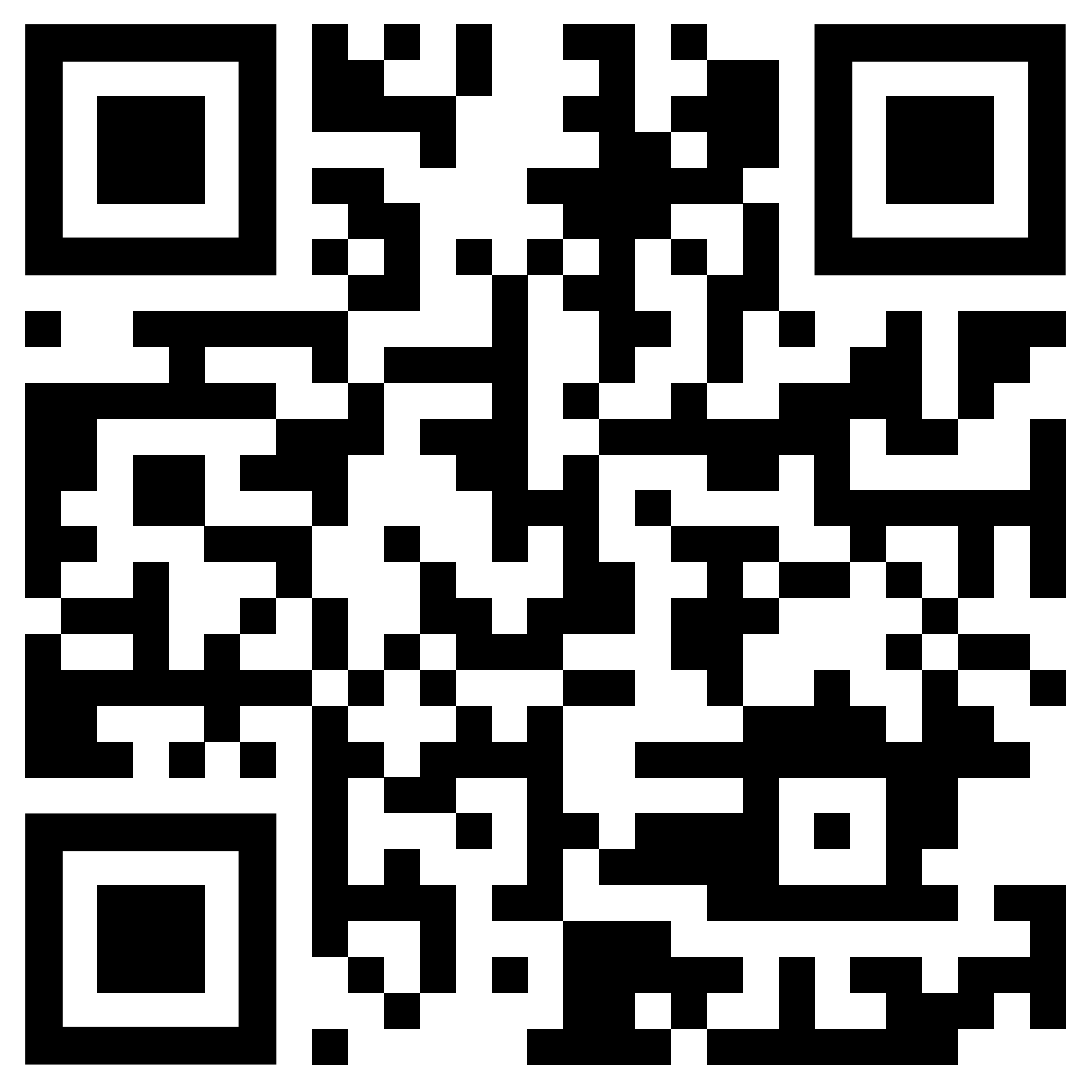


Hotel accommodation is provided in cases of a forced delay exceeding 6 hours, or no suitable connecting flights available within the same calendar day.

- Meals are provided through the airline representative or ground handling agent.

Airline Contact Center (24/7):

+998 55 518 88 88 | @centrumair_support



Визуальная схема пересадки:



Схема прохождения транзита размещена на информационном стенде, а также доступна по QR-коду. Рекомендуется до начала пересадки уточнить маршрут и статус оформления багажа, а также возможность оформления посадочного талона на следующий сегмент.

Visual transit guide:



The transit route map is displayed on the information board and is also available via QR code. It is recommended that, before proceeding, you confirm: your route, baggage handling status, and the possibility of obtaining a boarding pass for the next segment.